

JamMan Express XT

Looper stereo z funkcją JamSync

W MUSIC
DISTRIBUTION
by Digitech
by HARMAN



Instrukcja obsługi



UWAGA: ABY ZREDUKOWAĆ SZANSĘ PORAŻENIA PRĄDEM LUB OGNIEM NALEŻY UNIKAĆ WYSTAWIANIA URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU I PŁYNÓW

Symbole powyżej to międzynarodowe symbole ostrzegające o potencjalnym ryzyku związanym z produktami elektrycznymi. Błyskawica ze strzałką w trójkącie oznacza, że urządzenie jest pod napięciem. Natomiast wykrzyknik w trójkącie oznacza potrzebę zapoznania się z instrukcją obsługi.

Niniejsze symbole oznaczają, że urządzenie nie posiada części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Nie należy otwierać urządzenia. Nie naprawiaj urządzenia na własną rękę. Wszystkie prace serwisowe należy zlecić przeszkolonemu personelowi. Otworzenie obudowy będzie skutkowało utratą gwarancji. Nie moczyć urządzenia. W razie rozlania płynu na urządzenie, wyłącz je i oddaj do serwisu. W razie burzy wyłącz urządzenie.

Urządzenie oznaczone w ten sposób może być używane na niskich wysokościach; nie należy korzystać z produktu powyżej 2000 m. n.p.m.



OSTRZEŻENIE DOT. BRYTYJSKICH WTYCZEK

Korzystanie z przerobionych wtyczek z pociętego przewodu jest niebezpieczne. Zutyliźuj wtyczki w odpowiedniej placówce.

POD ŻADNYM POZOREM NIE WKŁADAJ USZKODZONEJ LUB POCIĘTEJ WTYCZKI DO GNIAZDKA.

Nie korzystaj ze wtyczek, które nie posiadają osłony.

Osłony możesz wymienić u lokalnego sprzedawcy.

Zamienne wtyczki muszą działać z 13 amperami oraz

MUSZĄ być zatwierdzone przez ASTA dla BS1362.



Jeśli chcesz wyrzucić produkt, to nie mieszaj go ze zwykłymi odpadami. Dla odpadów elektronicznych przewidziany został inny system utylizacji, zgodny z ustawą regulującą odpowiednią utylizację oraz recykling.

Domostwa z 25 krajów UE, Szwajcarii i Norwegii mogą nieodpłatnie zutyliźzować sprzęt elektroniczny w wyznaczonych placówkach lub u sprzedawcy (w razie zakupu podobnego produktu).

Jeśli jesteś z innego kraju, to skontaktuj się z lokalnymi władzami, by uzyskać informacje o poprawnej utylizacji.

Poprzez takie działania upewnij się, że produkt przechodzi odpowiedni recykling oraz, że nie będzie miał negatywnego wpływu na środowisko naturalne oraz organizm człowieka.

DLA WŁASNEGO BEZPIECZEŃSTWA ZAPOZNAJ SIĘ Z PONIŻSZYMI:

ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

ZWAŻAJ NA WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA

PRZESTRZEGAJ INSTRUKCJI

Przyrząd nie powinien być wystawiany na działanie kapiących lub rozpryskiwanych cieczy; ponadto żadne przedmioty wypełnione płynem, jak wazy, nie powinny być na nim ustawiane.

CZYŚCIĆ ZA POMOCĄ SUCHEJ SZMATKI.

TYLKO DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO.

NIE BLOKOWAĆ UŚĆ WENTYLACJI. ZAMONTOWAĆ ZGODNIE Z ZALECENIAMI PRODUCENTA

NIE MONTOWAĆ W POBLIŻU ŹRÓDEŁ CIEPŁA JAK GRZEJNIKI, KALORYFERY, PIECE I INNYMI (WŁĄCZNIE ZE WZMACNIACZEM) URZĄDZENIAMI WYTWARZAJĄCYMI CIEPŁO

UŻYWAĆ JEDYNNIE WRAZ Z AKCESORIAMI ZATWIERDZONYMI PRZEZ PRODUCENTA

ODŁĄCZAĆ PODCZAS BURZ LUB PODCZAS DŁUGICH OKRESÓW BIERNOŚCI

Nie usuwaj zabezpieczeń uziemionej lub spolaryzowanej wtyczki. Spolaryzowana wtyczka ma dwa bolce, oba szerokie. Wtyczka uziemiona ma dwa bolce oraz uziemienie. Szerokie bolce lub uziemienie są zamontowane dla twojego bezpieczeństwa. Jeśli wtyczka nie pasuje do twojego gniazdka, skonsultuj się z elektrykiem by ją wymienić.

Chroń przewód zasilający przed nadeptaniem oraz przytrzaśnięciem, zwłaszcza w okolicach wtyczki, gniazdka oraz punktu, w którym przewód wychodzi z urządzenia.

Używaj jedynie z wózkiem, uchwytem lub stolikiem zalecanym przez producenta lub sprzedawanym z urządzeniem. Podczas korzystania z wózka zwracaj uwagę na ruchome części, by uniknąć uszkodzeń urządzenia lub ciała wynikających z przewrócenia



Wszystkie prace serwisowe zlecaj wykwalifikowanemu personelowi. Serwisowanie jest wymagane, gdy urządzenie ulegnie uszkodzeniu, np. przewód zasilający zostanie uszkodzony, zostanie rozlany płyn, do urządzenia wpadną przedmioty, urządzenie zostanie narażone na działanie wilgoci, nie działa normalnie lub zostało przewrócone.

WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK: Włącznik/wyłącznik w urządzeniu NIE odcina głównego źródła zasilania.

GŁÓWNY WYŁĄCZNIK: Wtyczka powinna być łatwo dostępna. W razie używania stojaka lub montażu w sposób uniemożliwiający dostęp do wtyczki do instalacji należy dołączyć przełącznik wielobiegunowy z przerwą stykową równą co najmniej 3 mm na każdy biegun.

W razie podłączania do źródła zasilania 240V należy wykorzystać przewód certyfikowany przez CSA/UL.

ZGODNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA

Urządzenie jest zgodne ze Specyfikacją Produktu zawartą w **Deklaracji Zgodności**. Działanie urządzenia podlega następującym warunkom:

- urządzenie nie może powodować szkód, oraz
- urządzenie musi być podatne na wpływy, włącznie ze wpływami, które mogą powodować niepożądane działanie.

Należy unikać używania tego urządzenia w obszarze narażonym na znaczne oddziaływanie pól elektromagnetycznych.

- używaj jedynie przewodów z osłonkami.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

SPRAWDŹ, CZY W OPAKOWANIU TWOJEGO URZĄDZENIA ZNAJDUJE SIĘ PRZEWÓD ZASILAJĄCY.

UWAGA: PRZYRZĄD POWINIEN BYĆ PODŁĄCZONY DO GNIAZDA ZASILAJĄCEGO Z WYKORZYSTANIEM UZIEMIENIA.

KOLORY KABLI W PRZEWODZIE ZASILAJĄCYM SĄ NASTĘPUJĄCE:

ŻÓŁTOZIELONY - UZIEMIENIE NIEBIESKI - NEUTRALNY BRĄZOWY - ZASILANIE

JAKO, ŻE KOLORY KABLI W PRZEWODZIE MOGĄ NIE ODPOWIEDAĆ KOLOROM TERMINALI W GNIAZDKU ZASTOSUJ SIĘ DO NASTĘPUJĄCYCH INSTRUKCJI:

- ŻÓŁTOZIELONY KABEL MUSI ZOSTAĆ PODŁĄCZONY DO TERMINALA GNIAZDA OZNACZONEGO LITERĄ E, SYMBOLEM ZIEMI, KOLEM ZIELONYM LUB ŻÓŁTOZIELONYM.
- NIEBIESKI KABEL MUSI ZOSTAĆ PODŁĄCZONY DO TERMINALA OZNACZONEGO LITERĄ N LUB KOLEM CZARNYM.
- BRĄZOWY KABEL MUSI ZOSTAĆ PODŁĄCZONY DO TERMINALA OZNACZONEGO LITERĄ L LUB KOLEM CZERWONYM.

URZĄDZENIE MOŻE WYMAGAĆ PODŁĄCZENIA INNEGO KABLA ZASILAJĄCEGO, WTYCZKI LUB OBU, ZALEŻNIE OD ŹRÓDŁA ZASILANIA DOSTĘPNEGO W MIEJSCU INSTALACJI. JEŚLI WTYCZKA MUSI ZOSTAĆ ZMIENIONA, TO ZŁEĆ TO WYKWAIFIKOWANEMU PRACOWNIKOWI, KTÓRY POWINIEN ODNIEŚ SIĘ DO PONIŻSZEJ TABELI. ŻÓŁTOZIELONY PRZEWÓD POWINIEN BYĆ PODŁĄCZONY BEZPOŚREDNIO DO JEDNOSTKI.

PRZEWODNIK		KOLOR	
		Zazwyczaj	Alternatywa
L	POD NAPIĘCIEM	BRĄZOWY	CZARNY
N	NEUTRALNY	NIEBIESKI	BIĄŁY
E	UZIEMIENIE	ŻÓŁTOZIELONY	ZIELONY

UWAGA: JEŚLI UZIEMIENIE ZOSTANIE USZKODZONE, TO URZĄDZENIE LUB SYSTEM ZASILAJĄCY, DO KTÓREGO JEST PODŁĄCZONE MOGĄ PRODUKOWAĆ WYSOKIE NAPIĘCIE NA RAMIE URZĄDZENIA ORAZ W OKOLICACH UZIEMIENIA. JEŚLI ZOSTANĄ DOTKNIĘTE RÓWNOCZESNIE, TO MOGĄ POWODOWAĆ URAZY LUB NAWET ŚMIERĆ.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Nazwa producenta: DigiTech
Adres producenta: 8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA

deklaruje się, że produkt:

Nazwa: JamMan Express XT

Model: wszystkie (wymagające adaptera Klasy II, który spełnia wymagania PN-EN60065, PN-EN60742 lub ich odpowiedników.)

jest zgodny z następującą specyfikacją:

Bezpieczeństwo: IEC 60065 -01+Amd 1

EMC: PN-EN 55022:2006
PN-EN 55024:1998
FCC część 15

Dodatkowe informacje:

Produkt spełnia wymagania:
Dyrektywy niskiego napięcia 2006/95/WE
Dyrektywy w sprawie zgodności elektromagnetycznej 2004/108/WE.
Dyrektywy w sprawie zgodności RoHS 2011/65/WE
Dyrektywy WEEE 2002/96/WE
Rozporządzenia WE 278/2009

Zgodnie z dyrektywą 2005/32/WE oraz rozporządzeniem WE 1275/2008 z 17 grudnia 2008, ten produkt jest zaprojektowany, wyprodukowany oraz sklasyfikowany jako profesjonalny sprzęt audio i jest zwolniony z tej dyrektywy.

Rex C. Reed Dyrektor
inżynierii Przetwarzanie
sygnału
8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA
Data: 9 lipca 2013

Biurowo w Europie: Lokalny dystrybutor/biuro obsługi DigiTech lub

Harman Signal Processing
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah
84070 USA
Tel: (801) 566-8800
Faks: (801) 568-7583

Gwarancja

Firma DigiTech® jest bardzo dumna ze swych produktów oraz zabezpieczenia, jakie sprzedajemy poprzez niniejszą gwarancję:

1. Karta rejestracyjna produktu musi zostać przesłana w ciągu dziesięciu dni od zakupu produktu w celu potwierdzenia gwarancji. Gwarancja jest ważna jedynie na terenie Stanów Zjednoczonych.
2. Firma DigiTech gwarantuje, że produkt ten, zakupiony jako nowy od autoryzowanego sprzedawcy U.S. DigiTech oraz wykorzystywany wyłącznie na terenie Stanów Zjednoczonych, jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych w warunkach normalnego użytkowania i obsługi. Gwarancja jest ważna jedynie dla oryginalnego klienta i nie ulega przeniesieniu.
3. Odpowiedzialność firmy DigiTech z tytułu niniejszej gwarancji jest ograniczona do naprawy lub wymiany wadliwych materiałów, które wskazują na wadę, pod warunkiem, że produkt zostanie zwrócony do firmy DigiTech do Punktu Autoryzowanego Zwrotu, gdzie wszystkie części i robocizna zostaną pokryte w ciągu jednego roku. Numer autoryzacji zwrotu można uzyskać kontaktując się telefonicznie z firmą DigiTech. Firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody poniesione w wyniku użycia produktu w dowolnym systemie lub podczas montażu.
4. Zachowanie dowodu sprzedaży należy do obowiązku konsumenta. Kopia oryginalnego dowodu zakupu musi być dostarczona w celu uzyskania gwarancyjnego serwisu.
5. DigiTech zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w projekcie lub dokonania uzupełnień lub ulepszeń dotyczących tego produktu bez obowiązku naniesienia tego samego na produkt wcześniej wytworzony.
6. Konsument traci korzyści wynikające z niniejszej gwarancji, jeżeli produkt jest zmodyfikowany przez osoby inne niż certyfikowany technik DigiTech albo jeżeli produkt używany jest pod napięciem prądu zmiennego poza zakresem sugerowanym przez producenta.
7. Powyższe postanowienia obowiązują w miejsce wszystkich innych gwarancji, zarówno tych wyrażonych jak i dorozumianych, DigiTech ani nie ustanawia, ani nie upoważnia jakiegokolwiek osoby do przyjęcia zobowiązania lub odpowiedzialności w związku ze sprzedażą tego produktu. Firma DigiTech lub jej sprzedawcy w żadnym wypadku nie są odpowiedzialni za szkody umyślne albo wynikowe lub za jakiegokolwiek opóźnienia w realizacji niniejszej gwarancji z przyczyn od nich niezależnych.

UWAGA: Informacje zawarte w tej instrukcji mogą ulec zmianie w dowolnym czasie bez powiadomienia. Niektóre informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą być niedokładne z powodu nieudokumentowanych zmian w produkcie z powodu sfinalizowania tej wersji instrukcji obsługi. Informacje zawarte w niniejszej wersji instrukcji obsługi zastępują wszystkie poprzednie wersje.

Wsparcie techniczne i serwis

Jeżeli potrzebujesz wsparcia technicznego, skontaktuj się z pomocą techniczną DigiTech. Przygotuj się, aby dokładnie opisać problem. Pamiętaj numer seryjny urządzenia – jest on wydrukowany na naklejce przyklepionej do obudowy. Jeśli dotąd nie znalazłeś czasu na zarejestrowanie produktu, zrób to teraz na stronie digitech.com.

Zanim zwrócisz produkt do serwisu, zalecamy zapoznać się z niniejszą instrukcją. Upewnij się, że postąpiłeś zgodnie z kolejnymi krokami instalacyjnymi oraz z procedurami operacyjnymi. W celu uzyskania pomocy technicznej lub skorzystania z serwisu prosimy o kontakt z naszym Działem Wsparcia Technicznego (801) 566-8800 lub odwiedzenie strony digitech.com. Jeżeli chcesz zwrócić produkt do producenta w celu dokonania naprawy, MUSISZ najpierw skontaktować się z Pomocą Techniczną w celu uzyskania Numeru Autoryzacji Zwrotu.

Zwracane produkty nie będą akceptowane bez podania Numeru Autoryzacji Zwrotu.

Proszę zapoznać się z informacjami gwarancyjnymi, które obejmują pierwszego użytkownika końcowego. Po wygaśnięciu okresu gwarancji należy uiścić rozsądną opłatę za części, robocizną i pakowanie, jeżeli zdecydujesz się skorzystać z możliwości serwisu fabrycznego. We wszystkich przypadkach jesteś odpowiedzialny za opłaty dotyczące transportu do producenta. Jeżeli produkt nadal obejmuje gwarancja, DigiTech zapłaci za wysyłkę powrotną.

Używaj oryginalnego opakowania, jeśli jest ono dostępne. Oznacz paczkę adresem nadawcy oraz słowami zaznaczonymi na czerwono: DELIKATNY INSTRUMENT, OSTROŻNIE! Ubezpiecz odpowiednio paczkę. Wysyłaj paczkę opłaconą z góry, nie za pobraniem.

Ogólnie	1
Wprowadzenie	1
Cechy	1
Zawartość zestawu	1
Interfejs użytkownika i podłączenia	2
Interfejs użytkownika	2
Podłączenia	3
Diagram podłączeń	4
Standardowe pętle	4
Wieloscieżkowe pętle z wykorzystaniem JamSync	4
Pętle dla wielu muzyków/ścieżek z wykorzystaniem JamSync	5
Działanie	6
Nagrywanie frazy	6
Czyszczenie frazy	6
Nagrywanie overdubów	7
Cofanie/powtarzanie overdubów	7
Korzystanie z JamSync	8
Specyfikacja	11

Wprowadzenie

JamMan Express XT jest wszechstronnym, ale prostym w obsłudze looperem stereo. Dzięki wejściom/wyjściom stereo, trzem kontrolkom wskazującym status loopingu oraz pracy True Bypassu JamMan Express XT pozwoli ci nagrać pętle mono lub stereo z łatwością i bez narażania twojego dźwięku podczas omijania.

Dzięki wbudowanej funkcji JamSync wiele urządzeń JamMan Express XT może zostać zsynchronizowanych, by umożliwić ci looping na wielu ścieżkach! Zestaw dwa lub więcej JamMan Express XT, by uzyskać wielościeżkowy looping dla swojego sprzętu lub sparuj go z kompatybilnymi z JamSync urządzeniami JamMan kolegów z zespołu!

Dzięki wykorzystaniu małego nacisku, prostoty działania, świetnej jakości dźwięku, 10 minut nagrywania stereo oraz funkcji JamSync, JamMan Express XT staje się doskonałym looperem uzupełniającym twój sprzęt. Dziękujemy za wybór DigiTech®!

Cechy

- Wejścia i wyjścia stereo 1/4"
- 10 minut nagrywania pętli
- Działanie True Bypass
- JamSync dla wielościeżkowego loopingu
- Silent Clear™ zapobiega odtwarzaniu playbacków podczas czyszczenia pętli
- Intuicyjny interfejs użytkownika
- W zestawie akumulator 9V
- Zgodny z opcjonalnym zasilaczem PS0913DC

Zawartość zestawu

- Looper stereo JamMan Express XT
- Akumulator 9V
- Instrukcja szybkiego startu
- Wskazówki bezpieczeństwa

Interfejs użytkownika i podłączenia

Interfejs użytkownika

1. Pokrętko POZIOMU PĘTLI

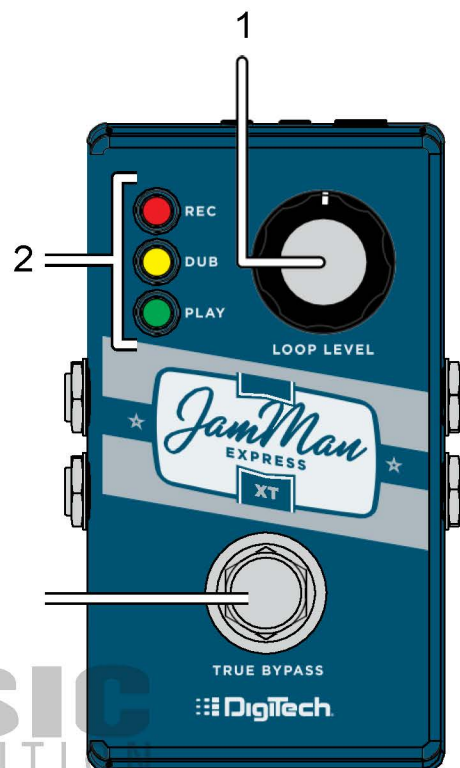
To pokrętko steruje poziomem wyjściowym pętli.

2. Kontrolki stanu

Te kontrolki wskazują stan pedału zgodny z poniższą tabelą.

Kontrolka Stan

 REC	Pętla jest nagrywana.
 PLAY	Pętla jest odtwarzana.
 DUB	Overdub jest nagrywany.
 DUB	Overdub jest cofany/powtarzany.
	Pedał jest w trybie gotowości (nagrywanie/odtwarzanie zatrzymane).
 REC	Pętla jest czyszczona (przytrzymany przełącznik nożny). Podrzędne urządzenie gotowe do nagrywania (podłączone przez JamSync).
	Synchronizacja podrzędnego urządzenia osiągnięta przez JamSync.
	Niski poziom akumulatora.



3. Przełącznik nożny

Przełącznik nożny jest wykorzystywany do włączania funkcji JamMan Express XT. Jest on używany do kontroli wszystkich funkcji pętli (nagrywanie, odtwarzanie, overdub, powtarzanie/cofanie, zatrzymywanie i czyszczenie pętli).

Podłączenia

4. Gniazdo zasilacza

Podłącz tu opcjonalny zasilacz PS0913DC.

5. WYJŚCIE JAMSYNC

Podłącz to gniazdo do WEJŚCIA JAMSYNC innego urządzenia zgodnego z JAMSYNC, aby uzyskać kontrolę na funkcjami playbacku i zatrzymywania.

6. WEJŚCIE JAMSYNC

Podłącz to gniazdo do WYJŚCIA JAMSYNC innego urządzenia zgodnego z JAMSYNC, aby sterować playbackiem i zatrzymywaniem za pomocą głównego urządzenia.

7. LEWE WEJŚCIE (Mono)

Podłącz swój instrument lub dodatkowy pedał do tego gniazda. Sygnał jest wysyłany do obu wyjść, gdy tylko to wejście jest używane.

8. PRAWE WEJŚCIE

Podłącz drugie wejście do tego gniazda dla pracy stereo. LEWE i PRAWE wejścia są przetwarzane oddzielnie poprzez silnik loopera, a następnie przesyłane do LEWEGO i PRAWEGO wyjścia, by utrzymać rozdzielanie stereo między kanałami.

9. LEWE WYJŚCIE (Mono)

Podłącz to wyjście do wejścia wzmacniacza gitary lub innego pedału.

10. PRAWE WYJŚCIE

Podłącz to wyjście do wejścia drugiego wzmacniacza, gdy ten jest używany.

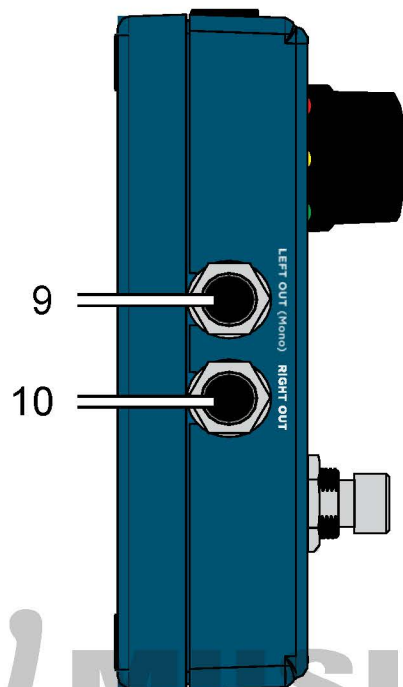
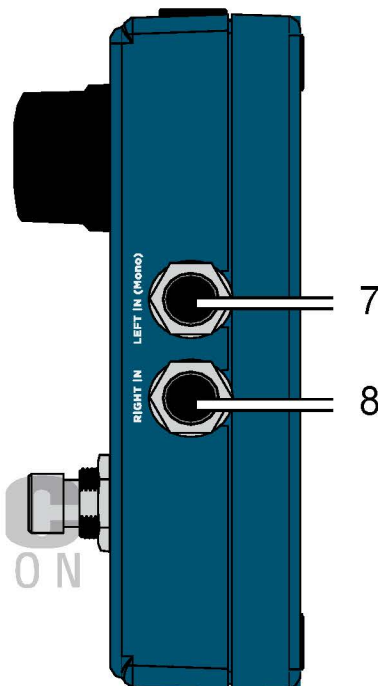
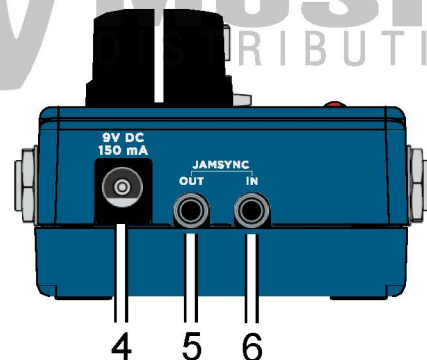
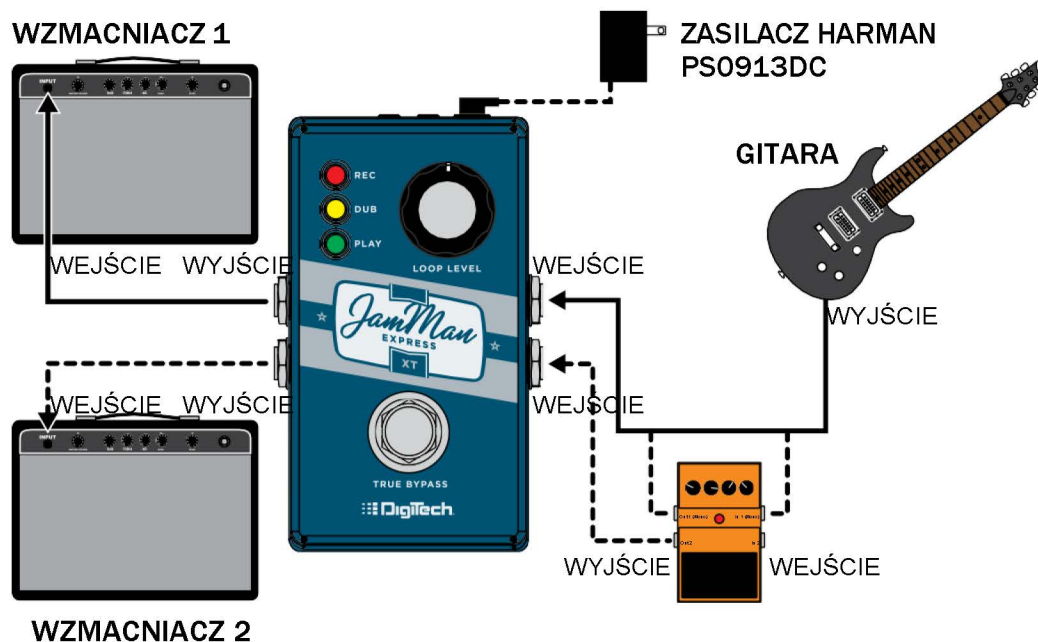


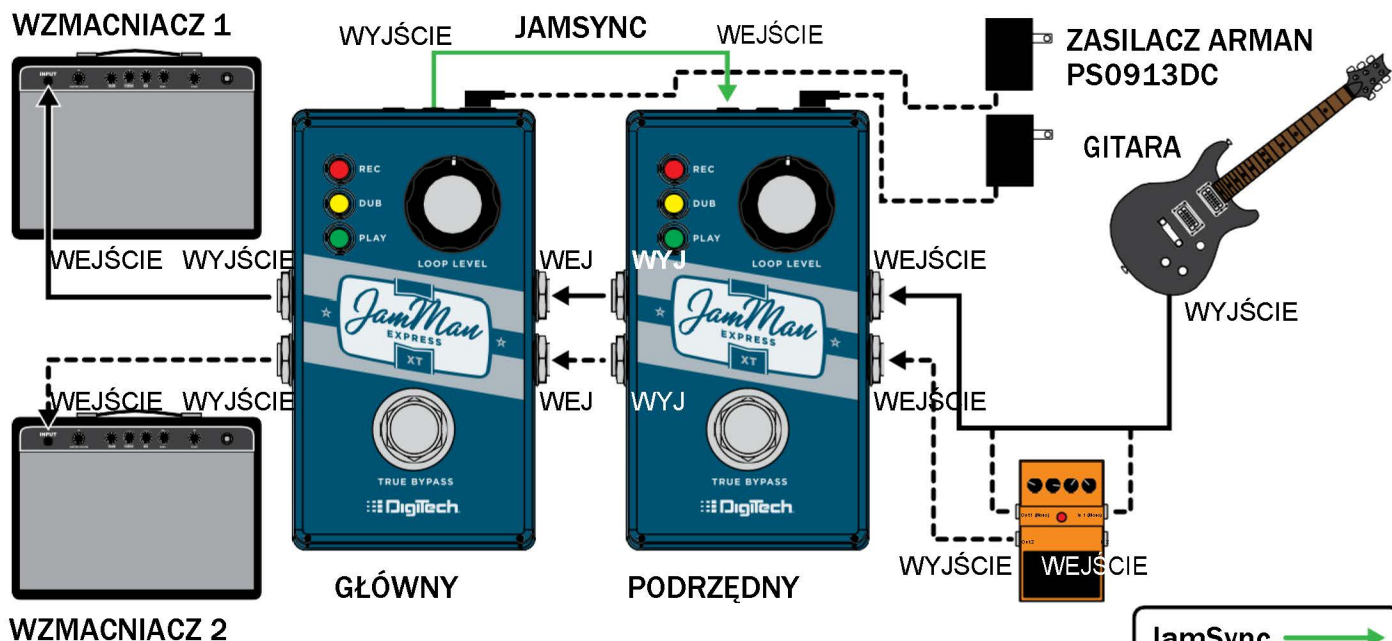
Diagram podłączeń

Standardowe pętle



Opcjonalne →

Wieloscieżkowe pętle z wykorzystaniem JamSync



JamSync →
Opcjonalne →

DISTRIBUTION



JamMan Express XT został zaprojektowany pod kątem prostoty obsługi zaraz po wyjęciu go z pudełka. Niniejsza sekcja opisuje działanie podstawowych funkcji pętli.

Nagrywanie frazy

JamMan Express XT nagrywa pojedynczą frazę, a następnie odtwarza ją w pętli.

Aby nagrać frazę:

1. Wciśnij **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY** i zacznij grać, by rozpocząć nagrywanie. Kontrolka **NAGRYWANIA** zaświeci się ciągłym czerwonym światłem, a nagrywanie się rozpocznie.
2. Gdy zakończysz nagrywanie wciśnij **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY** jednokrotnie, by ustawić końcowy punkt pętli. Uruchomi się automatyczne odtwarzanie frazy w pętli, a **KONTROLKA GRANIA** zaświeci się na zielono.
3. Dwukrotnie szybko wciśnij **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY**, by zatrzymać odtwarzanie.

UWAGA: Maksymalna długość nagranej frazy wynosi 10 minut.

Czyszczenie frazy

Wyczyść frazę, by nagrać ją ponownie, lub by nagrać inną frazę. JamMan Express XT posiada unikalną funkcję zwaną "*Silent Clear™*", która czyści frazę bez potrzeby jej wcześniejszego odtwarzania. Pamiętaj, że nie można odwrócić procesu czyszczenia frazy, więc upewnij się, że chcesz ją wyczyścić.

Aby wyczyścić nagraną frazę:

1. Zatrzymaj odtwarzanie pętli, jeśli jest włączone (wszystkie kontrolki powinny być wyłączone). Jeśli odtwarzanie pętli aktywne (**KONTROLKA GRANIA** jest włączona), wciśnij dwukrotnie **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY**, by zatrzymać odtwarzanie.
2. Wciśnij i przytrzymaj **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY** przez 2 sekundy. **KONTROLKA NAGRYWANIA** szybko zamruga na czerwono, wskazując że fraza została wyczyszczona.

UWAGA: Jeśli korzystasz z konfiguracji główny/podrzędny, a pętla główna ma 3 sekundy lub mniej i wciskanie i przytrzymywanie **PRZEŁĄCZNIKA NOŻNEGO** nie aktywuje czyszczenia urządzenia podrzędnego, to musisz włączyć i wyłączyć granie (3 wciśnięcia **PRZEŁĄCZNIKA NOŻNEGO**) i podczas 3 wciśnięcia przytrzymać przełącznik, by wyczyścić jego pętlę.

Nagrywanie overdubów

Po nagraniu frazy można do niej dodać overduby.

Aby nagrać overduby:

1. Wciśnij **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY**, by rozpocząć odtwarzanie pętli. **KONTROLKA GRANIE** zaświeci się na zielono i rozpocznie się odtwarzanie frazy.
2. Ponownie wciśnij **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY**, by rozpocząć nagrywanie overdubów. **KONTROLKA DUB** zaświeci się na żółto, a dźwięk będzie nagrywany na frazie.
3. Gdy nagrywanie overdubów się zakończy, wciśnij **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY**, by zakończyć sesję nagrywania overdubów. Pętla będzie grać nadal wraz z nowo nagrany overdubem.
4. Możesz teraz zdecydować, czy chcesz cofnąć ostatni overdub i nagrać go ponownie (patrz "*Cofanie/powtarzanie overdubów*" w następnej sekcji), czy chcesz kontynuować pracę i nagrać dodatkowe overduby powtarzając kroki 2-3.
5. Dwukrotnie wciśnij **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY**, by zatrzymać odtwarzanie pętli.

Cofanie powtarzanie/overdubów

Podczas nagrywania overdubów możesz chcieć cofnąć nagranie ostatniego overdubu w celu ponownego nagrania go. Jeśli zmienisz zdanie lub przypadkowo cofniesz overduba, to możesz go przywrócić.

Aby cofnąć/powtórzyć overdub:

1. Nagraj overdub zgodnie z instrukcjami poprzedniej sekcji, "*Nagrywanie Overdubów*".
2. Upewnij się, że pętla jest odtwarzana (**KONTROLKA GRANIA** powinna się świecić). Jeśli pętla się nie odtwarza, wciśnij jednokrotnie **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY**, by włączyć odtwarzanie. Po włączeniu odtwarzania wciśnij i przytrzymaj **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY** przez 2 sekundy **KONTROLKA DUB** zamruga na żółto, wskazując że overdub został cofnięty.
3. Jeśli chcesz powtórzyć overduba, wciśnij i przytrzymaj **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY** ponownie przez 2 sekundy. **KONTROLKA DUB** zamruga na żółto, wskazując że overdub został powtórzony.

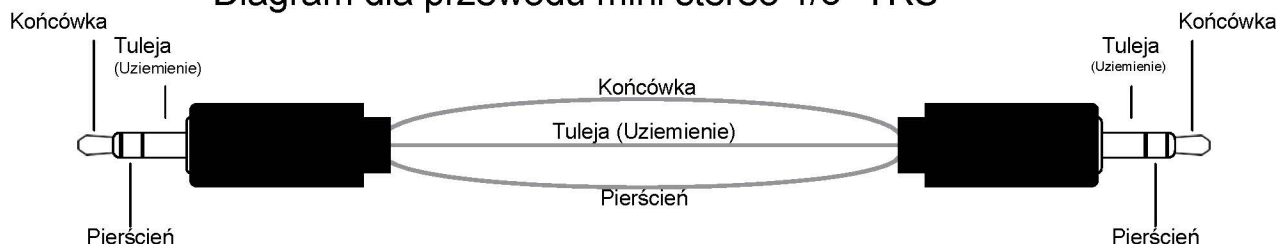
UWAGA: Każdorazowo, gdy nowy overdub jest dodawany, ostatni jest scalany z oryginalną pętlą in ie może być już cofnięty. Jeśli łączna długość pętli i overdubów przekracza 10 minut (np. 6 minut pętli i 6 minut overdubu, itp.), to zostaną one automatycznie scalone i proces ten nie będzie mógł być odwrócony. Overduby dodawane do nagranej pętli trwające 5 minut lub mniej nie będą automatycznie scalane.

Korzystanie z JamSync

Podłączenie i sekwencja nagrywania

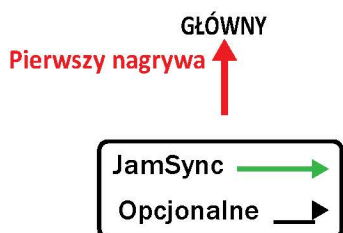
JamSync umożliwi ci synchronizację wielu urządzeń kompatybilnych z JamSync za pomocą opcjonalnych przewodów mini stereo 1/8" TRS (patrz diagram poniżej). Pozwoli to głównemu JamSync kontrolować odtwarzanie pętli i zatrzymywanie funkcji wszystkich podłączonych do niego urządzeń JamSync, umożliwiając tworzenie wielościeżkowych pętli. Możesz wykorzystać wiele urządzeń JamMan Express XT podczas samodzielnego grania przy użyciu wielu ścieżek lub możesz współpracować z innymi muzykami, a każdy z nich może nagrać i zasygnalizować własne ścieżki, które mogą być użyte w ekspresyjnej, wielościeżkowej pętli.

Diagram dla przewodu mini stereo 1/8" TRS



Aby użyć JamSync, podłącz **WYJŚCIE JAMSYNC** innego urządzenia do **WEJŚCIA JAMSYNC** pierwszego podrzędnego urządzenia. Kontrolki **NAGRYWANIE** i **ODTWARZANIE** podrzędnego urządzenia zaświecą się na chwilę, wskazując podrzędność urządzenia. Łączeniowo podłącz resztę urządzeń w ten sam sposób.

Podczas podłączania wielu JamMan Express XT przy wykorzystaniu JamSync, ostatnie urządzenie JamMan Express XT w łańcuchu powinno być głównym. Następnie nagraj ostatnie urządzenie w łańcuchu (główne), potem drugie od końca, itd. Dzięki temu upewnisz się, że podczas każdego przejścia nagraż to, co chcesz.



Istnieją dwa sposoby nagrywania pętli za pomocą podrzędnego urządzenia JamMan:

- **Nagrywanie ręczne**

Dzięki tej metodzie możesz nagrać pętlę na głównym urządzeniu, poczekać i nagrać ją na podrzędnym. Metoda sprawdza się doskonale, jeśli nie chcesz

od razu nagrywać na podrzędne urządzenie, ale chcesz nagrać na nim coś później. Podczas korzystania z tej metody musisz uzbroić podrzędne urządzenie do nagrywania zanim główne urządzenie osiągnie startowy punkt pętli. W tym właśnie punkcie główne urządzenie wyśle żądanie nagrywania do podrzędnego urządzenia (urządzeń), więc musi być ono w ciągłej gotowości do przetworzenia takiego żądania.

- **Nagrywanie sekwencyjne**

Dzięki tej metodzie możesz nagrać coś na podrzędnym urządzeniu natychmiast po zakończeniu pętli urządzenia głównego. Skorzystaj z tej metody, jeśli chcesz natychmiastowo rozpocząć nagrywanie na podrzędnym urządzeniu po rozpoczęciu nagrywania na urządzeniu głównym.

Aby nagrać w sposób ręczny:

1. Wciśnij **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY** głównego urządzenia i zacznij grać. **KONTROLKA REC** zaświeci się na czerwono, a nagrywanie się rozpocznie.
2. Gdy zakończysz nagrywanie na głównym urządzeniu, wciśnij jednokrotnie **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY**, by ustawić końcowy punkt pętli. Włączy się automatyczne odtwarzanie frazy, a **KONTROLKA GRANIA** zaświeci się na zielono.
3. Wciśnij **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY** podrzędnego urządzenia, by uzbroić je do nagrywania. Nagrywanie rozpocznie się, gdy główne urządzenie zrobi kolejne przejście przez punkt startowy pętli (**KONTROLKA REC** zaświeci się na czerwono na urządzeniu podrzędnym, a nagrywanie rozpocznie się). Gdy rozpocznie się nagrywanie, zagraj swoją partię.
4. Gdy nagrywanie się zakończy, wciśnij jednokrotnie **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY** podrzędnego urządzenia, by ustawić punkt końcowy pętli. Fraza będzie automatycznie odtwarzana wraz z główną pętlą, a **KONTROLKA GRANIA** zaświeci się na zielono.
5. Szybko dwukrotnie wciśnij **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY** głównego urządzenia, by zatrzymać odtwarzanie pętli na obu urządzeniach.

Aby nagrać w sposób sekwencyjny:

1. Wciśnij **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY** podrzędnego urządzenia **KONTROLKA REC** zaświeci się na czerwono, wskazując, że urządzenie podrzędne jest gotowe do nagrywania.
2. Wciśnij **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY** głównego urządzenia i zacznij grać. **KONTROLKA REC** zaświeci się na czerwono, a nagrywanie na głównym urządzeniu się rozpocznie.

3. Gdy zakończysz nagrywanie na głównym urządzeniu, wciśnij jednokrotnie główny **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY**, by ustawić końcowy punkt pętli. Nagrana fraza głównego urządzenia zacznie się odtwarzać, a uzbrojone podrzędne urządzenie natychmiastowo zacznie nagrywać, co będzie wskazane czerwonym światłem **KONTROLKI REC**.
4. Zagraj swoją partię.
5. Gdy skończysz nagrywanie, jednokrotnie wciśnij **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY** podrzędnego urządzenia, by ustawić punkt końcowy pętli. Fraza będzie automatycznie odtwarzana wraz z główną pętlą, a **KONTROLKA GRANIA** zaświeci się na zielono.
6. Dwukrotnie szybko wciśnij **PRZEŁĄCZNIK NOŻNY** głównego urządzenia, by zatrzymać odtwarzanie na obu urządzeniach.



Specyfikacja

CYFROWA

Przetwornik analogowo-cyfrowy:

24-bitowy

Maksymalny czas pętli:

10 minut (stereo)

LEWE (MONO) I PRAWE WEJŚCIE

Rodzaj złącza:

Niesymetryczne ¼" (Tip-Sleeve)

Impedancja wejścia:

550 kΩ Mono/1,1 MΩ Stereo

Wzmocnienie wejścia do wyjścia:

Poziom pętli ustawiony na godzinę 12

Maksymalny poziom wzmocnienia:

+4 dBu DFS

Lewa i prawa ścieżka audio:

Kanały zachowują nieprzetworzony sygnał

LEWE (MONO) I PRAWE WYJŚCIA

Rodzaj złącza:

Niesymetryczne ¼" (Tip-Sleeve) /

Symetryczne (Tip-Ring-Sleeve)

Impedancja wyjściowa:

Niesymetryczne 100 Ω / Symetryczne 200 Ω

Wzmocnienie odtwarzania:

Poziom pętli ustawiony na godzinę 12

Maksymalny poziom wyjściowy:

+4 dBu DFS

Osiągi

Charakterystyka częstotliwościowa:

+0/-3 dB 20-20 kHz

Stosunek sygnału do szumu:

>-100 dB

WYMAGANIA ZASILANIA

Pobór:

< 2 Waty

Pobór prądu:

< 150 mA

Czas pracy akumulatora:

Około 2 godziny dla 9V akumulatora

ZASILACZ

Model:

PS0913DC-01

Wejście:

100 VAC-240 VAC, 50/60 Hz

Wyjście:

9 VDC 1.3 A

Biegunowość:

⊕ — ⊖ — ⊖

WYMIARY/WAGA

Wymiary:

44" (D) x 25" (S) x 23" (W)

112 mm (D) x 65 mm (S) x 33 mm (W)

Masa produktu:

06 lb / 027 kg

Masa z opakowaniem:

07 lb / 032 kg

Specyfikacja produktu może się zmienić bez wcześniejszego powiadomienia.
DigiTech, Silent Clear oraz JamSync są znakami towarowymi firmy Harman.

DigiTech
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070

STRONA WWW: digitech.com
WSPARCIE TECHNICZNE: digitech.com/en-US/support

Instrukcja obsługi JamMan Express XT 5038282-A

DigiTech jest zarejestrowanym
znakiem towarowym firmy Harman

©2013 Harman, wszystkie prawa zastrzeżone.